

新連載！「学校のせんせい」

★教師生活★第9巻★







☆ G C 「悪魔事典」全6巻発売中 ☆

学校 せんせい

今日から
せんせい
です。

TEXT.1: "SENSEI IS A SENSEI,
STARTING TODAY."

東山真也



学校のせんせい







TOUEN YURIKO





...in
several
ways.























YEAH,

I HAVE~



YOU SHOULDN'T
MIX UP DREAMS
WITH REALITY~

THAT'S NO
GOOD~

AH,
YEAH, YEAH

SHE'S
DELUSIONAL



OH NO!
YOU'RE
SO CLOSE
TO THAT
BOY!

T-.....
TWO
SHOTS?!

IT'S
IMMEDIATE!

I BROKE IT
OFF WITH 'EM
LAST YEAR,
THOUGH~



HERE'S
PHOTO
EVIDENCE.

THAT'S GOING
AGAINST THE
LAWS OF
PHYSICS...

...BUT I'M
TELLING THE
TRUTH?

WAIT...
YOU DON'T
EVEN HAVE
A CREST...

SO HOW
THE HELL
DID YOU
GET A
MAN...



I
SEE
!!

SHE MUST
HAVE BEEN
GOING OUT
WITH A
LOLICON!!

YEAH!
BECAUSE
SHE'S
"FLAT-
CHESTED"!

THE "FLAT-
CHESTED"
MARRIAGE
CAN'T GET
ENOUGH
OF IT!!

SHE'S
POPULAR
BECAUSE
SHE'S
"FLAT-
CHESTED"!

THEY
LOVE
"FLAT
CHESTED"
SHELO!

I DON'T
GET YOUR
INFORMA-
TION,

BUT I SEE,
IT'S THAT
TYPE OF
SYSTEM!

COME TO
THINK OF IT -
IN RECENT
ANIME,

THE FLAT-
CHESTED
CHARACTERS
HAVE BEEN
THE MOST
POPULAR!





"DEAR"

YOU DON'T
HAVE TO GO...
THAT FAR.



IT'S NOT LIKE
I WANT TO
DO THAT.

YOU'RE
CRUEL...
SADIE!



AH...

NO...
UM...
YAGOU?



AH...

WAS
KISSING
ME THAT
BAD...?P



WELL,
I DON'T
LOVE YOU

AND I
LOVE YOU
SO MUCH,
SAKURA!

WHA
!?



WA!

OF
COURSE
IT WAS!

YOU'RE
HORRI-
BLE!

WE'RE BOTH GIRLS,
YOU STUCK YOUR
TONGUE IN, AND
YOU'RE AN OTAKU ON
TOP OF ALL THAT!



SAKU-
RA!



WELL...
IT'S NOT...

LIKE I SAID
I HATE YOU
OR ANYTHING...





LET ME
PLAY.....



THE
SECOND
TIME TODAY...

THE
SECOND
TIME...

4...
400...



SO LET
ME JOIN
IN!!

IT LOOKED
LIKE YOU
WERE HAVIN'
FUN PLAYIN'
TOGETHER.

WE'RE NOT
PLAYING, AND
ARE YOU
ALRIGHT??

DO YOU
HAVE SOME
KIND OF
GRUDGE
AGAINST
HER?





...what
kind of
character...



YES,
AND
NOW,

LET'S
BEGIN
THE BODY
EXAM.



I'M
GOING
TO KILL

THIS IS A
WARNING

IF
YOU TRY
ANYTHING
ELSE,



STOP
RIGHT
NOW!

MURKO,
I'LL SAY
THIS...



AH.



STOP
FLAILING
NOW!!



THERE'S
NOTHING
TO BE
AFRAID OF...



WAAAH!

WAAAAH!
QUIT
IIIIIT!!!

WAAAH!



YOU'RE
REALLY
INTO THIS,
AREN'T
YOU?

AREN'T
YOU SAY
SOMETHING...



AAAAH.....

AH.....

PF...





AH.



TO WANT
MAKE IT EVEN
IF IT RUIN

GOOD
AGREEMENT
YOU REALLY
PUSH ME
OFF!!



OH
NOO-!

SAY THAT
SOONER-!!!

...we can't say.....



WELL?

AND YOUR
REASON FOR
BEING SO
LATE ON YOUR
FIRST DAY?

次回に続く 3/26



●人間として何かがダメだけど、それでもき田から先生。

HOROBINO MACHI

PRESENTS



YOU WANT TO TOUCH THEM TOO, RIGHT?

CHAKKOU NO SENSEI

CHAPTER 1

TRANSLATOR:
MAGU ZENIGAH
EDITOR:
SHINOBU



Editor's Note:

Thanks to
this chapter
I learned
about what
"catt ai ryoko"
means...

[HTTP://HOROBINOMACHI.BLOGSPOT.COM/](http://horobinomachi.blogspot.com/)

get-together

...NOW
IT'S YOUR
TURN.

ANYONE
WHO HAS A
QUESTION...

ASK ME
ANYTHING!

2、皆から先生へ

◆熱血っほいサクウ先生のホームルームは…?

ALRIGHT!
THEN...
OKAMURA!

This is the class member
that I looked for...

YES,
YE-S!

YES!

SENSEI-



...SORRY
FOR
NOT
HAVING
ONE!!!

学校 せんせい

栗山真也

Text: 2

「Sensei is not
a lolicon」

4

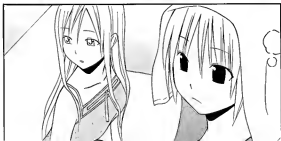


AM I
THAT
BAD...

I'VE
NEVER
HAD
ONE...

SINCE I
WAS
BORN,
THAT...













DON'T GET
ANY CLOSER
THAN YOU
HAVE TO.

I'M JUST
STICKING
AROUND

UNTIL MAMA
GETS
BACK...



TCH!

DIDN'T
EVEN GO
MAKE
SOME
TEA...



WHA...?

WHA.....



**SHE'S A
BRAT!!**

KIDS THESE
DAYS,
HUH.....

MYA-





.....THIS IS ROUGH.....





WHERE'S
DINNER!?

I'M
STARVIN'!



I'LL GO MAKE
SOMETHING,
SO JUST
WAIT.

YA-Y, ♪

AAH...

WELL, IT IS
AROUND
DINNERTIME...



TOP-CLASS
SUSHI.

I'D LIKE
SUSHI.









THERE'S
OTHER WAYS
TO CHEER...

WHATEVER...
IT'S ONLY
TORO.



I'LL GIVE
YOU
HALF.

THIS LEWD
HALF-TORO,
COVERED IN MY
SALIVA...

SHUT UP,
I DON'T
WANT IT.



AND SHE
ONLY DRANK
A LITTLE
BIT...

OH
MY.

.....?!

SAKURA'S
SO
WEAK!



.....









GETTING
DRINK FROM
A SINGLE
CUP...

NOW WHO'S
THE KID?



ARE YOU
OKAY.....



OH MY...

...IS THIS
ALRIGHT...

ME
TOO.

YURIKOO!

MORE!



SHE'S
LIKE A
CORPSE...

NO
RESPONSE.







YOU'RE
NOT EVEN
AN A-CUP,
ARE YOU!?

HAA
HA HA!

YOU
BRAT!



WELL?



THAT'S
AGAINST THE
RULES, ISN'T
IT?

BAD! FORCING
SHAME PLAY
ON A YOUNG
GIRL BEFORE
MARRIAGE!



OH?
BUT THE
LOOK....

SEUNG
SHOULD BE
COMING
HOME SOON.

...I'M
GOING
HOME.....



...WAS A
YURI FLAG
JUST
RAISED?





YOU
PROBABLY
SLEPT
WRONG.

MY
NECK?
IT
HURTS...

IT FEELS
LIKE I
GOT BEAT
HALF TO
DEATH...

THAT'S
RIGHT...

THE THREE OF
YOU... YOU'RE
IN CHARGE OF
THE SECOND-
YEARS, RIGHT?

THAT'S
WONDERFUL,
THEN.

...TEACHERS.

★設定年齢は18歳以上7というが実年齢もつとこのハズ...



"AOYAMA
MISORA."



I'M THE
HEAD TEACHER
FOR THE
SECOND-YEARS.



Brought to you by Horobi no Michi



<http://horobinomichi.blogspot.com/>

生徒指導室

STUDENT GUIDANCE ROOM

IF YOU'RE
OKAY WITH
ME, I'LL TRY
AND HELP
YOU OUT.

ARE YOU
WORRIED
ABOUT
SOMETHING?

.....SO,

WHAT DID
YOU WANT
TO ASK ME?
ASAKURA...

A L-
LOVE
STORY?!

THERE'S

SOMEBODY
THAT I
LIKE.....

SO...
THE OTHER
PERSON
IS...



ROMANCE
ISSUES...
H.H.

じつ

おとこは誰かたがたに因みに因る

学校せんせい

果山真也

TEXT 3

WHETHER OR NOT SENSEI CAN
BECOME UNTEACHER OF LOVE.

100





NICE~~~!!



A REAL YURI
DEVELOPMENT



...I
THOUGHT
YOU'D SAY
THAT...



OH! ♡

SHE WAS
ASKING
ABOUT HIM.



IT SEEMS
LIKE SHE HAD
A NORMAL
BOYFRIEND.

SORRY,
BUT
YOU'RE
WRONG!

...HOW
BORING...





SO SHE'S
WONDERING IF
THERE'S SOME
WAY FOR THEM
TO GET BACK
TOGETHER.....

UM... WELL,
IT SEEMS
LIKE HER
BOYFRIEND
BROKE UP WITH HER.

BUT SHE
DIDN'T WANT
TO BREAK
UP WITH HIM.



SO...

WHAT'D
SHE WANT
TO ASK YOU
ABOUT?



EH...

R...
REALLY?

...ISN'T THAT
KIND OF A
TOUGHIE?

IT'S KIND OF
HARD TO GET
BACK SOMEONE
WHO'S LOST
THEIR FEELINGS
FOR YOU.



WH.....
WHAT?

YOU'RE
SURPRISINGLY
KNOW-
LEADABLE...

REALLY-

YOU'D NEED A
PRETTY
HIGH-GRADE
TECHNIQUE.







THASS
HOT!!



THAT'S A
RANDOM
KILLER'S
EXCUSE!!

I JUST GOT
REALLY
PISSED, SO I
DID THAT.



WHAT'RE
YA
DOWN?

HOT

HOT!

AH...
GORRY.



THEN
GO.

FOREVER

AH-
GYMON-

NOW I
GOTTA GET
BACK IN
THE
BATH--...













"YOU'RE NOT
GOING TO
REGET
ANYMORE...?"

"THAT'S
BECAUSE...?"



"YOUR
BLOOD..."

"IT'S THE
BEST
AFTER ALL,
SEARA..."

"YOU DON'T
HAVE TO
BE SO
SAD..."



**WHAAAAHHA
WHAAA?**

"DON'T
RIGHT
IT, NOW!"

"AND?"



"I'LL TAKE
CARE OF YOU
RIGHT
HERE!"

"YOU HAVE
YOUR OWN
COURAGE..."

"THEN THIS
THAT...?"





ENTRUST
YOUR
BODY TO
ME...



SO.....
CHRON.



I'M
EXPOSED—
—A BOMB!

I CAN'T
USE THAT
AS A
REFERENCE!

YOU'RE JUST
TRYING TO
HAVE FUN
ABOUT YOU?



THEN YA
SHOULD
COME TO
ME!

IF YA NEED A
REFERENCE,





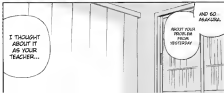








...I'm too pathetic....



IF YOU DO
THAT, IT
SHOULD
DEFINITELY
BECOME
CLEAR.....

WHY DON'T YOU ...
TRY AND PUT SOME
DISTANCE BETWEEN
YOU TWO...

※少女マンガからの盗用
plagiarized from a shōjo manga

NO...
IT'S
OKAY.....

YOU'RE
STILL
YOUNG, YOU
SHOULDN'T
BE GIVING
UP LIKE.....

H... HOW
CAN YOU
BE SO
THIN?

I'VE...
GIVEN UP
ON HIM...

THANKS,
SENSEI...
...BUT I...

ALREADY
FOUNDED A
NEW GUY.



YES...

困るそれに一歩成長。や新しい渡氏とエロゲの間に越えられない壁があるけど...



...WHAT
WAS...

I guess
it was
too soon...

...THE POINT
OF ALL
THAT HARSHSHIP
YESTERDAY...

Brought to you by Horobi no Michi

Translated
by:
Maou
Zenigame

Edited
by
Pengu

<http://horobinomichi.blogspot.com/>



おれは世界の王様だ

Flying toward
to the edge of
hard world

REPORT

THAT'S
IT



GOOD

JUST
LIVE
THAT!!



大好評！ ロリっ子(精神年齢的に)教師コメディ!!









SO THEY
THREW
ME OUT...

にまにま

EVERYONE
SAID I WAS
GIVING
CREEPY
LOOKS,



HEY?

THAT WAS
A CORRECT
DECISION.



SCHOOL
SWIMSUITS
SHOULD BE
MORE...

WHAT'S
WRONG
WITH ME
EYE-BROWING
THEM?

THOSE RACE
SWIMSUITS
ARE JUST
TOO HOT!!

I DON'T KNOW
ANYTHING
ABOUT THIS.



THAT
RIGHT?
SUPERVISOR...

EVEN
SO...

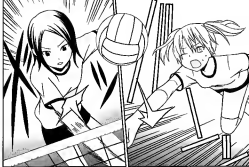
My name
is...

















and if
he, then
actually
really
silly...

He...
what's with
that expression...

He even...
was the
best looking
one...



time he
definitely
went off
his head...

what
should I
do...

I had to
get all
worked
up...

...and
then...



...THAT'S
A NICE
EXPRESSION.

YES.



IF YOU'RE
THAT
CONFIDENT...

...ALRIGHT,
THEN.











WERE
BEING
RIDICULED...

FOR A
NEWSIE LIKE
SENSEI TO
SHOW UP...

IT WAS LIKE...
EVERYONE'S
FEELINGS
TOWARDS
VOLLEYBALL...



WHY ARE
YOU
APOLOGISING,
SENSEI?

?

SORRY...

NO, IT'S
NOTHING.



SHE
WAS
JUST ...

...DOING
HER BEST,
YOU KNOW?

BUT AGAIN...
MIDORIKAWA-
SENSEI...

I DON'T
THINK SHE
WAS
HAVING FUN
OF YOU...



SHE WANTED
TO BE OF
USE TO
EVERYONE.

EVEN
THOUGH
SHE'S
JUST A
NEWBIE,



AND
SO,

WITHOUT
A SINGLE
FROWN,

SHE DID
WHATEVER
YOU ASKED
OF HER.....



GET
ALONG
WITH HER
NOW.....?

... COULD
YOU...









NO.

I GUESS
THAT
WASNT
NECESSARY.



● 九木愛實的指導？

AND MAKE
SURE TO
EXAMINE
HER
HEAD.....

YOU CAN
TAKE THIS
ONE IN.

Brought to you by Horobi no Michi

Translated by:
Maou
Zenigame

に
ま

に
ま

Edited by:
Pengu

<http://horobinomichi.blogspot.com/>



...SCREAMING
LIKE THAT IS
GOING TO
BOther THE
NEIGHBOORS...

● 環境にやさしい生活習慣を身につけよう



在:

Text: 5

「Why is it that Sensei is totally naked?」

集山真也

学校の先生

ほろ——ん……

刺激的すぎ

先生、



SACURA!



ふ

いっ……



SHOPPING?

ALRIGHT...
THERE'S NO
NEED TO
RUSH. I'LL
GO GET IT...

GET THE
CAR, RIGHT
NOW!

*I HAVE TO
GO BUT
"THAT".....!*



**WAIT!!
SERI-
OUSLY,
WAIT!!!**

**I'LL GO
ON TO THE
PARKING
LOT!!**



YOU WON'T BE
ABLE TO BUY
ANYTHING IF
SOMEONE
CATCHES YOU
LOOKING LIKE
THAT!!



FIRST OFF,
PUT
SOMETHING
ON!

**NOO—!
IT'LL BE
SOLD
OUT—!!**













BUT IT'S
KIND OF
HARD TO
LOOK
AROUND...

WELL...
CHECKING
HERE IS
FINE.



B-D IS
TOO
OVERT SO
I DON'T
LIKE IT ~~~

...BUT YOU
SHOULD BE
USED TO
SEEING STUFF
LIKE THIS.....



AH...

BUT THIS
GIRL'S KIND
OF CUTE...

HW?













She may
look
normal,
but on the
inside...

"Based. This
girl's actually
loving it!"



I'M
DEFINITELY
NOT A ...
PERVERT...

N-N-N-
N-N-NO!!



ああああ...



...BUT THERE'S
NO WAY I CAN
TELL THAT TO
THE CASHIER...

ニ

THIS IS
YURIKO'S
HOBBY,
NOT MINE...





BUT THERE'S
NO WAY I
CAN TAKE
THIS TO THE
REGISTER.....

AHH...
BUT I
HAVE TO
GET IT
CHECKED
OUT...

OR I'LL BE
STUCK IN
THIS FILTHY
SPACE
FOREVER...!



SHOOOF









WHAT ARE
YOU
SAYING,
SAKURA!?

ARE YOU
PLANNING
TO STEAL
FROM YOUR
STUDENT!?

IT MIGHT
HURT,
BUT JUST
GIVE IT
UP...!!



AN ID-
AND-UP
PRODUCT?

HAS JUST
PURCHASED
BY A HOUSE,
YOU KNOW?

THAT'S A
POORISH,
RIGHT?
THIS IS...



...over to
think of it
for a right.

SO EVEN
YURIKO
HAS SOME
COMMON
SENSE...





PUTTING THE
STUDENT
FIRST LIKE
YURIKO
DOES...

WITHOUT
ANY
THOUGHT
TO HER-
SELF,

I HAVE
TO RETHINK
MY OPINION
OF HER...

◆先生である前に、
「ゲームファン」ですから……

SA---FE!

MY BRIDE
WAS ALMOST
TAKEN FROM
ME.....

You should
keep
your
promises!

Didn't you
promise
to get rid
of that
dragon?

MY
BRIDE--!!

YAHOO--!

ALRIGHT,
SAKURA!
LET'S GO

I'M GONNA
PULL AN
ALL-NIGHTER,
I NEED TO
MAKE A
WALK-
THROUGH...

Brought to you by Horobi no Michi



Translated by
Mapu
Zenigame

Edited by
Pengu

<http://horobinomichi.blogspot.com/>

G
R
O
W
L

TEXT 6

「SENSEI LIKES RED THINGS
LIKE 3 TIMES AS MUCH!」

SFX:
STOMACH
GROWL-
ING

G
R
O
W
L

GROWL

GROWL

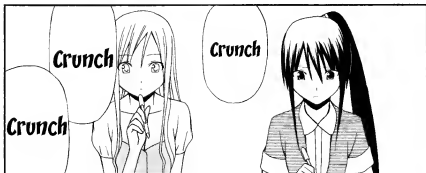
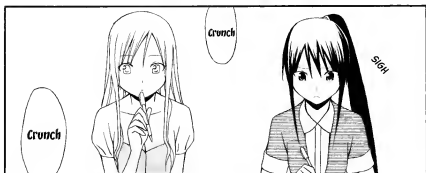
FWIP

THESE
TESTS...

EVEN
IF WE'RE
SUPPOSED
TO RETURN
THEM
TOMORROW,

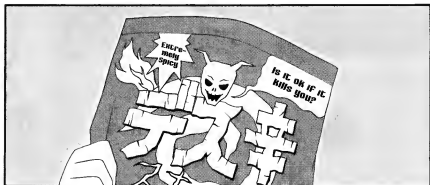
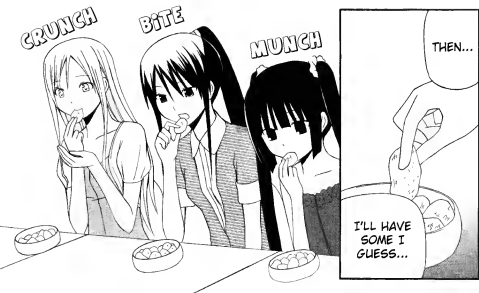
WE'RE ONLY
GRADING TESTS.
DO WE REALLY
NEED TO BE AT
SCHOOL....?

...
SUPERVISOR,









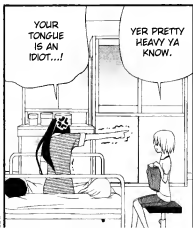
SFX:
COUGH





I'M
BEGGING
YOU TO
LEAVE...

I CAN'T
BEAR
WATCHING
YOU EAT
THOSE.





I'M NOT
GONNA LET
YOU HAVE
ANY MORE.

BLEEEH

IF YER
GONNA SAY
THAT,



SO
PEACEFUL
NOW...

I
THINK
I'LL
REST...

I
don't
want
any
more.



THAT
SEEMS
A BIT
IMPOSSIBLE
THOUGH...

ONE
BED
FOR
THREE
PEOPLE...



THAT THERE
ARE ONLY
TWO BEDS
ISN'T THE
PROBLEM...

THERE'S
A BOY
WHO CAUGHT
A COLD
SLEEPING
IN THE
OTHER ONE...



... IT CAN'T
BE HELPED,
CAN IT...?



... AHH.

THAT'S
TRUE...

AREN'T
YOU GOING
TO LAY
DOWN TOO,
SAKURA?

YOU STILL
DON'T FEEL
THAT GOOD,
RIGHT?



HM...

NOW THAT
I THINK
ABOUT IT,
IT IS...

THINKING
ABOUT
IT...

ISN'T
THIS THE
FIRST TIME
WE'VE SLEPT
TOGETHER?



SIGH

IT'S MY
FIRST TIME,
SO PLEASE
BE GENTLE...



DOKI

DOKI

IT'S OUR
「FIRST NIGHT」
THEN...
HONEY



IF YOU'RE
GOING TO
APOLOGIZE
THAT MUCH,
DON'T SAY
IT TO BEGIN
WITH!

I'M SORRY.
I'M SORRY.
I'M SORRY.
I'M SORRY.

sob

sob



EVEN
SO...









SFX:
SWISH

... CHECKING
ON THE BOY
NEXT TO US?

I
WONDER
WHO
CAME IN...

CLATTER

... I'M STILL
RUNNING
A BIT OF
A FEVER...

EH?
ARE YOU
GOING
TO BE
ALRIGHT?

HEY,
KURATA-
KUN,

HOW'S
YOUR
COLD
DOING?

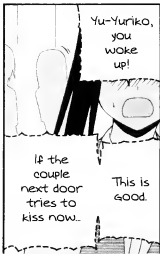
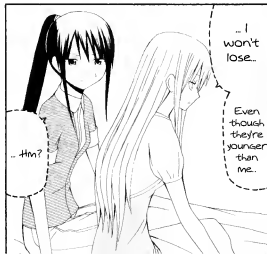
LET'S
KISS
♡

WHAT A
THOUGHTFUL
FRIEND...

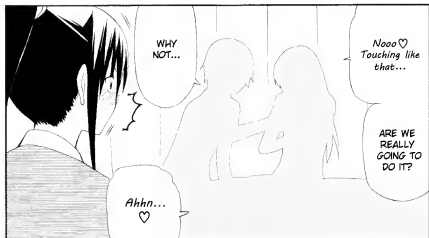
WELL THEN,
KURATA-KUN,



SFX: STARTLED



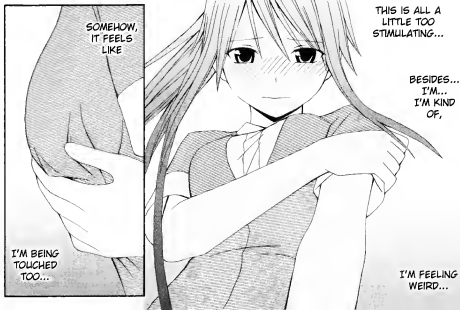




SFX:
GROPING



SFX:
DIZZY





SFX:
RUB
RUB



SFX:
CRACK
CRACK



SFX:
WHOOOSH



SFX:
SHUT



AH...
THEN, I'LL
BE GOING!
I'M GOING
RIGHT NOW!

YE-YEAH!
GOOD IDEA!

A-AH!?
IT SEEMS
LIKE MY
COLD IS
GONE!

SFX: NOISY



... Did the
Supervisor
just stop
them..?

Probably..



SHE'S
AMAZING TO
JUST TAKE
ACTION LIKE
THAT.



... I'M NOT
SURE HOW
SHE DID IT...



EVEN
THOUGH
SHE
LOOKS
LIKE
THAT...



SHE DIDN'T
HESITATE TO
STEP IN
AND STOP
THEM...



SHE HAS
A STRONG
SENSE OF
RESPONSIBILITY
AND TAKES
ACTION LIKE
AN ADULT...



AS
EXPECTED
OF OUR
SUPERIOR.



And
all
I did
was
hesitate.



HMPH





THAT YOU'VE
NEVER GONE
OUT WITH
ANYONE...?



SUPERVISOR,
COULD IT BE,

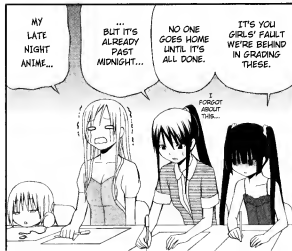


SFX:
GLARE

I'm
sorry
for
every-
thing!!

AHH!





ARA SCANS

ARASCANS.BLOGSPOT.COM

QUESTIONS? SUGGESTIONS?
JOIN US AT OUR IRC
IRC.IRCHIGHWAY.NET #ARASCANS



ARA~ INDEED

PROOFREADER: TAKETORI
CLEANER: AM
RAWS/TL: MUIRASAN





TEXT. 7

SFX: WAVES GENTLY CRASHING.



T.L.N: THE
SHOWA ERA
WAS FROM
1926 TO 1989.
SHE IS
COMMENTING
ON YURIKO
AND AKANE'S
INNOCENT
AND
CLICHÉD
PLAYING
AROUND

UFUFU

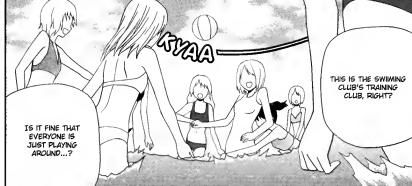
AHAHA

IS THIS THE
SHOWA ERA...?

TEXT. 7

「SENSEI IS HAVING FUN AT THE BEACH.
BUT LIKE A RESPONSIBLE ADULT.」

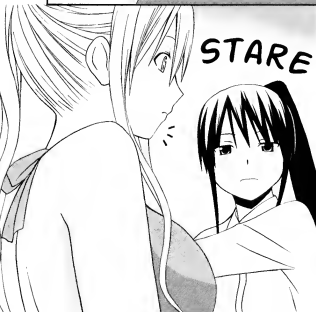




IS IT FINE THAT
EVERYONE IS
JUST PLAYING
AROUND...?

KYAA

THIS IS THE SWIMMING
CLUB'S TRAINING
CLUB, RIGHT?



STARE

THINK OF
IT AS
DEEPENING
THEIR
FRIENDSHIPS.

IT'S THE
FIRST DAY OF
THEIR
BREAK.
♡

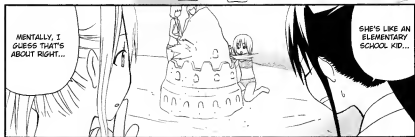
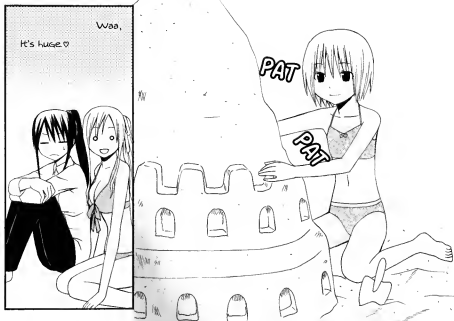
WELL...

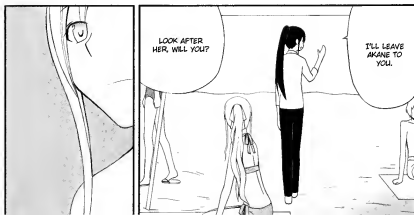


...THAT...

SAKURA,
YOU
CAN'T.
♡

NOT WHILE IT'S
BRIGHT OUT...





ARE YOU
FEELING
ALRIGHT...?

SAKURA...









I'M OFFERING
YOU AN
HONEST-TO-GOD
MASSAGE...

**READ THE
MOOD,
SAKURA!!**

WAS I
BEING TOO
STUBBORN?

AH...
SORRY.

YOU
WEREN'T
REALLY...

I-IT'S
FINE.

TREMBLE

But...

Feels
really
good.

Somehow
this...

Well, I guess
I accept the
massage.

Yet
there's
some-
thing L





GOT SOME
FREE TIME?

HEY YOU.



Boyfriend
obtained..?



Pi-Pi-Pi-
Picking
me up..?



I'LL
TURN
HIM
AWAY

WITH GREAT
RESOLVE.

Surely it's
a fact
that
people like
him are
insincere!!



No!
Playboys
like him..

I'M NOT
AVAILABLE...

Turn

SORRY, BUT
GO HIT ON
SOMEONE
ELSE.

IF YOU'RE
FREE, LET'S
HANG OUT.

HUH?

Her,
huh?
I see.

Ahh



Of going
with those
guys, right?

She's not thinking

WANNA
HANG OUT
OVER
THERE?

HEY.

Why is it always Alone

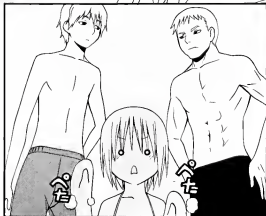
LOLICON?

IS A LOLICON
OUTBREAK
SPREADING...?!

AIN'T NO
WAY!!

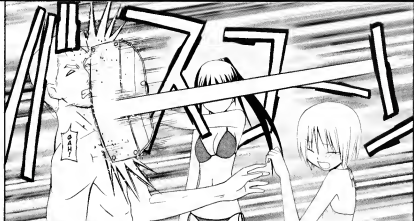
LEAVE ME
ALONE!!

○





SFX:
WHAM





WELL,
WELL,
WELL.

YOU'RE PRETTY
HOT YOURSELF.



SFX: GRAB

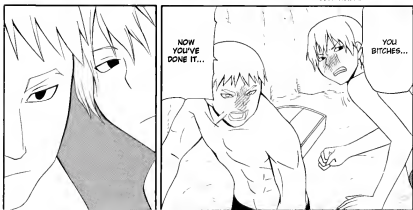


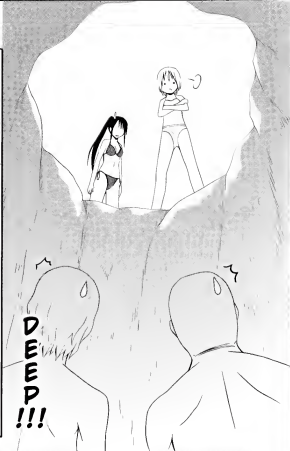
SFX:
CLENCH

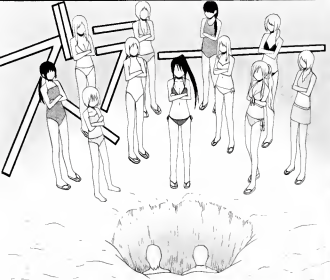
If I yell
for help...



SPFX: WHUMP







SFX: LOOM

GOOD EVENING
YURIKO.

COULD YOU
GATHER
UP THE
STUDENTS?



UNFORGIVABLE,
RIGHT?

ENEMIES OF
WOMEN ARE?

YEAH,
YEAH.



SHOULDN'T WE
GIVE THEM A
PROPER
BURIAL?

AT THE
VERY
LEAST,



I THINK THE
DEATH PENALTY
SHOULD BE
ENOUGH.

YOU'RE SAYING
SUCH HARSH
WORDS...

HEY,
HEY...



SFX:
SHAA

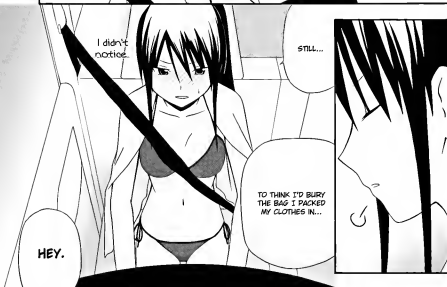


SFX:
WHAM



SFX:
VROOM





HM?

TWEET.

FIREWORKS DISPLAY

YAKISOBA

TAKOYAKI

ALRIGHT.

I NEED
TO MAKE SURE
YOU HAVEN'T
BEEN DRINKING.
OPEN THE
WINDOW.

THIS
IS A
CHECK
POINT.

WHAT'S
GOING ON?

TAP

TAP

HURRY UP
AND OPEN
THE WINDOW.

AHHHHH

学校のせんせい 1 おわり

Evening

I can't
get
married.

Now



ARA SCANS
ARASCANS.BLOGSPOT.COM
QUESTIONS? SUGGESTIONS?
JOIN US AT OUR IRC
IRC.IRCHIGHWAY.NET #ARASCANS



WELCOME TO ZERUEL, WHO PUT UP WITH SHIT A TYPESETTER SHOULDN'T HAVE
TO AND THANK YOU AM FOR WORKING WITH A BROKEN COMPUTER,
AND TAKETORI FOR WORKING WHILE ON VACATION.

PROOFREADER: TAKETORI
CLEANER: AM, MUIRASAN, ZERUEL
RAW'S/TL: MUIRASAN
TYPESET: ZERUEL, MUIRASAN



We need people who can both redraw and clean for Gakkou no Sensei and Kotone-san.

We are also looking for a translator for Kotone-san.

Kotone-san will be going on hold after volume 1 is finished until we get the staff we need.



PLEASE SEND AN E-MAIL TO
MUIRASANO@GMAIL.COM,
JOIN #ARASCANS IRC.IRCHIGHWAY.NET,
OR LEAVE A COMMENT AT
ARASCANS.BLOG-SPOT.COM